\*This English translation is intended for reference purposes only, and the Japanese version is the authoritative one. Should any ambiguities and/or discrepancies arise, the Japanese version will prevail.

# Kobe University General Rules for Students (Established on April 1, 2004)

Revised on	March 17, 2005	November 22, 2005
	December 20, 2005	March 22, 2006
	December 26, 2006	March 20, 2007
	March 20, 2007	March 27, 2007
	December 25, 2007	March 18, 2008
	March 18, 2009	March 23, 2010
	October 26, 2010	March 22, 2011
	March 21, 2012	September 26, 2012
	March 27, 2013	October 29, 2013

#### **Table of Contents**

Chapter 1 General Provisions (Articles 1 to 9)

Chapter 2 Faculties (Articles 10 to 55)

Section 1 Admission (Articles 10 to 21)

Section 2 Course Duration, Curricula, Completion of Curricula (Articles 22 to 39)

Section 3 Study Abroad and Leave from the university (Articles 40 to 44)

Section 4 Withdrawal and Removal from the Students Register (Articles 45 to 47)

Section 5 Graduation Requirements and Academic Degrees (Articles 48 and 49)

Section 6 Tuition (Articles 50 to 54)

Section 7 Rewards and Sanctions (Articles 55 and 55-2)

Chapter 3 Graduate Schools (Articles 56 to 77)

Section 1 Admission (Articles 56 to 62)

Section 2 Duration of Study, Teaching Methods and Requirements for Program Completion (Articles 63 to 71)

Section 3 Provisions Applied Mutatis Mutandis (Articles 72 to 77)

Chapter 4 Degree Programs (Article 77-2)

Chapter 5 Special Auditors, Special Research Students, Non-degree students, Auditors, Research Students, General Students and Special International Students (Articles 78 to 83)

Chapter 6 Amounts of Tuition, Admission and Entrance Examination Fees (Articles 84 and 84-2)

Chapter 7 Teaching Certificate (Article 85)

**Supplementary Provisions** 

## Chapter 1 General Provisions

(Purpose)

Article 1 These rules stipulate matters concerning students studying at Kobe University pursuant to Article 29 of The National University Cooperation Kobe University General Provisions (established on April 1, 2004).

#### (Charter on Education)

Article 2 Kobe University shall provide education according to the Kobe University Charter on Education established on May 16, 2002.

## (Faculties)

Article 3 The University shall offer the following departments under the following faculties:

Faculty of Letters: Department of Humanities

Faculty of Intercultural Studies: Department of Intercultural Studies

Faculty of Human Development: Department of Human Development and Education, Department of Human Behavior,

Department of Human Expression, and Department of Human Environmental Science

Faculty of Law: Department of Law

Faculty of Economics: Department of Economics

School of Business Administration: Department of Business Administration

Faculty of Science: Department of Mathematics, Department of Physics, Department of Chemistry, Department of Biology, and

Department of Earth and Planetary Sciences

School of Medicine: Department of Medicine, and Department of Health Science

Faculty of Engineering: Department of Architecture, Department of Civil Engineering, Department of Electrical and Electronic

Engineering, Department of Mechanical Engineering, Department of Chemical Science and Engineering, and Department of

Computer Science and Systems Engineering

Faculty of Agriculture: Department of Agricultural Engineering and Economics, Department of Bio-resource Science, and

Department of Agro-bioscience

Faculty of Maritime Science: Department of Maritime Technology Management, Department of Maritime Logistics Science,

and Department of Marine Engineering

### (Graduate Schools)

Article 4 Departments and Programs under the Graduate Schools of the University shall be those listed below:

Graduate School	Field of Study for each Department	Type of Program
Graduate School of Humanities	Department of Human Cultural Studies, Department of Human Social Dynamics	Doctorate program
Graduate School of Intercultural Studies	Department of Cultural Interaction, Department of Culture and Globalization	Doctorate program
Graduate School of Human Development and Environment	Department of Human Development, Department of Human Environmental Science	Doctorate program
Graduate School of Law	Department of Academic Legal Studies, Department of Political Science	Doctorate program
	Department of Professional Legal Studies	Professional Degree Program
Graduate School of Economics	Department of Economics	Doctorate program
Graduate School of Business	Department of Business Administration	Doctorate program
Administration	Department of Advanced Management	Professional Degree Program
Graduate School of Science	Department of Mathematics, Department of Physics, Department of Chemistry, Department of Biology, Department of Earth and Planetary Science	Doctorate program
Graduate School of Medicine	Department of Biomedical Sciences	Master's Program
	Department of Medical Science	Doctorate program
Graduate School of Health Science	Department of Health Science	Doctorate program
Graduate School of Engineering	Department of Architecture, Department of Civil Engineering, Department of Electrical and Electronic Engineering, Department of Mechanical Engineering. Department of Chemical Science and Engineering	
Graduate School of System Informatics	Department of Systems Science, Department of Information Science, Department of Computational Science	Doctorate program
Graduate School of Agricultural Science	Department of Agricultural Engineering and Socio-Economics, Department of Bio-resource Science, Department of Agro-bioscience	Doctorate program
Graduate School of Maritime Sciences	Department of Maritime Science	Doctorate program
Graduate School of International Cooperation Studies	Department of Economic Development and Policies, Department of International Cooperation Policy Studies, Department of Regional	Doctorate program

#### Cooperation Studies

2 Doctorate programs are divided into a two-year first stage program (hereinafter referred to as "first division" or "Master's division") and a three-year program following that (hereinafter referred to as "second division"). The first division shall be treated as a Master's Program. This applies to the following Graduate Schools: Graduate School of Humanities, Graduate School of Intercultural Studies, Graduate School of Human Development and Environment, Graduate School of Law, Graduate School of Economics, Graduate School of Business Administration, Graduate School of Science, Graduate School of Health Sciences, Graduate School of Engineering, Graduate School of System Informatics, Graduate School of Agricultural Science, Graduate School of Maritime Sciences, and Graduate School of International Cooperation Studies.

3 The professional degree program for the Department of Professional Legal Studies in the Graduate School of Law and the Department of Advanced Management in the Graduate School of Business Administration shall be professional degree programs according to Article 99, Paragraph 2 of the School Education Standards (Act No. 26 of 1947; hereinafter referred to as the "Act"). The professional degree program in the Graduate School of Law shall constitute a "Law School" according to Article 18, Paragraph 1 of the Standards for the Establishment of Professional Graduate Schools (Ordinance of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology No. 16 of 2003).

(Sea Training Course)

Article 5 Matters concerning the sea training course in the University shall be prescribed in the Kobe University Sea Training Course Regulations (established on April 1, 2004).

(Admission Capacity)

Article 6 Each Faculty and Graduate School's student admission capacity is as indicated in the Appendix (Table).

(Academic Year)

Article 7 The academic year starts on April 1 and ends on March 31 of the following year.

(Semesters)

Article 8 The academic year is divided into two semesters:

First semester April 1 to September 30

Second semester October 1 to March 31 of the following year

(Holidays)

Article 9 Holidays shall be as follows:

Sundays and Saturdays

Holidays prescribed in the National Holidays Act (Act No. 178 of 1948)

Kobe University Anniversary: May 15

Spring break: March 27 to April 5

Summer break: August 8 to September 30

Winter break: December 25 to January 7 of the following year

- 2 Extraordinary holidays shall be determined by the president of the university.
- 3 Notwithstanding paragraph 1, each faculty or graduate school may change the spring, summer or winter break periods if necessary for academic considerations, and with the approval of the president of the university.
- 4 Notwithstanding the preceding paragraphs 1 to 3, the University may give classes during holidays when necessary for academic purposes.

Chapter 2 Faculties

Section 1 Admission

(Admission)

Article 10 The president of the university allows admission to candidates who fall under one of the following categories, have successfully passed the entrance examination, and have completed the enrollment procedures in Article 17 (including those who have applied for an exemption of the Admission fee according to Article 18 or a delay of its payment according to Article 19).

- (1) Candidates who have graduated from an upper secondary school or a secondary school;
- (2) Candidates who have completed 12 years of school education in the general course, or an equivalent school education different than the general course;
- (3) Candidates who have completed 12 years of school education abroad, or a cycle that has been approved by the Minister of Education as being equivalent;
- (4) Candidates who have completed a program at an academic institution located abroad, which the Minister of Education has certified as equivalent to Japanese upper secondary schools;
- (5) Candidates who have completed, at the date set by the Minister of Education or onwards, the upper secondary school program of an advanced vocational school that has been appointed by the Minister (only for programs with a study duration of at least three years satisfying other requirements set up by the Minister);
- (6) Candidates designated by the Minister of Education (Public Notice of the Ministry of Education, No. 47 of 1948);
- (7) Candidates who have successfully passed the Certificate of Proficiency for the Upper Secondary School, under the Regulations on the Certificate of Proficiency for the Upper Secondary School (Ordinance of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology No. 1 of 2005), including those who have passed the University Entrance Qualification Examination (hereinafter referred to as the "Old Entrance examination") under Article 2 of the repealed Regulations on the University Entrance Qualification Examination (Public Notice of the Ministry of Education, Science and Culture No. 13 of 1951; hereinafter referred to as the "Old Entrance examination regulations");
- (8) Candidates who were admitted to the University pursuant to Article 90, Paragraph 2 of the Act and have been recognized as having a scholastic capability that is sufficient to follow academic education;
- (9) Candidates who are 18 years or older and are deemed to have a scholastic ability that is at least equivalent to an upper secondary school graduate, following an individual entrance qualification examination conducted by the University.

# (Early Admission)

Article 11 Notwithstanding the preceding article, the University may decide to allow admission to a candidate who falls under any of the following categories and is recognized as having outstanding qualification in disciplines determined by the University, after deliberations by the Faculty Council.

- (1) Candidates who have been enrolled in an upper secondary school for at least two years;
- (2) Candidates who have been enrolled at the latter course of a secondary school, the upper secondary course of a higher professional school (*Koutou-senmon gakkou*), or a special-needs school (*Tokubetsu-Shien gakkou*) for at least two years;
- (3) Candidates who were in a school education curriculum following a nine-year school education program in a foreign country for at least two years.
- (4) Candidates who were enrolled for more than two years in a foreign academic institution which the Minister of Education certifies as equivalent to Japanese upper secondary schools (including institutions that the Minister designates as equivalent to those of Japanese upper secondary schools);
- (5) Candidates who have been enrolled in an advanced program of an advanced technical school specially designated by the Ministry of Education pursuant to Article 150, Item 3 of the Ordinance for Enforcement of the Act (Ordinance of the Ministry of Education No. 11 of 1947: hereinafter referred to as the "Enforcement Regulations") for at least two years at the date set by the Minister of Education

or onwards;

- (6) Candidates designated by the Minister of Education (Public Notice of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology No. 167 of 2001);
- (7) Candidates who are 17 years or older and have passed all subjects for the examination (excluding exempted subjects) specified in Article 4 of the Certificate of Proficiency for the Upper Secondary School Regulations, including those who have passed all subjects for the University Entrance Qualification Examination (excluding exempted subjects, if any) under Article 4 of the repealed Old Regulations.
- 2 Matters concerning the preceding paragraph shall be prescribed in the relevant Faculty Regulations.

### (Time of Admission)

Article 12 Students shall be admitted to the University at the start of the academic year. However, the University may admit a student in the course of an academic year in accordance with semesters.

### (Transfer from another institution)

Article 13 Notwithstanding Article 10, the University may admit a person who falls under any of the following categories who applies for a transfer to the University from another institution, at the start of a semester after deliberations by the Faculty Council.

- (1) Candidates who have graduated from a university;
- (2) Candidates who received a bachelor's degree in accordance with Article 104, Paragraph 4 of the Act;
- (3) Candidates specified in Article 7 of the Supplementary Provisions of the Enforcement Regulations.
- 2 In addition to the candidates in the preceding paragraph, the University may admit a person who falls under any of the following categories who applies for transfer from another institution to the Faculty of Letters, Faculty of Law, Faculty of Economics, or School of Business Administration after consultation with the Faculty Council.
- (1) Candidates who have been enrolled at a university for at least two years and have acquired prescribed credits;
- (2) Candidates who have graduated from a junior college;
- (3) Candidates who have graduated from higher professional school (Koutou-senmon gakkou);
- (4) Candidates who have completed an education curriculum equivalent to that of the preceding category in a foreign country;
- 3 In addition to those provided in Paragraph 1, the University may allow admission to a candidate who falls under any of the following categories and who applies for a transfer to the university from another institution to the Faculty of Human Development, Faculty of Science, Faculty of Engineering, Faculty of Agriculture, or Faculty of Maritime Science after consultation with the Faculty Council.
- (1) Candidates who have been enrolled in a university for at least two years and who acquired prescribed credits;
- (2) Candidates who have graduated from a junior college;
- (3) Candidates who have graduated from a higher professional school (Koutou-senmon gakkou);
- (4) Candidates who have completed an education curriculum equivalent to that of the preceding category in a foreign country;
- (5) Candidates who have completed an advanced program at an advanced vocational school (*Senshu-gakkou*) (only for programs with a study duration of at least two years satisfying other requirements set up by the Minister) and fall under any of the categories in Article 10;
- 4 In addition to the candidates provided in Paragraph 1, the University may allow admission for anyone who falls under any of the following categories and applies for a transfer to the university from another institution to the Department of Health Sciences in the School of Medicine after deliberation by the Faculty Council.
- (1) Candidates who have been enrolled at a university for at least two years and have acquired the prescribed credits;
- (2) Candidates who have graduated from a junior college;
- (3) Candidates who have completed an education curriculum equivalent to the preceding item in a foreign country;

(4) Candidates who have completed an advanced program at an advanced vocational school (*Senshu-gakkou*) (only for programs with a study duration of at least two years satisfying other requirements set up by the Minister) and fall under any of the categories in Article 10;

## (Transfer)

Article 14 Notwithstanding Article 10, the University may admit a current student in another university wishing to transfer into the university at the start of a semester, after deliberations by the Faculty Council.

#### (Re-admission)

Article 15 Notwithstanding Article 10, the University may admit a student who had withdrawn or been removed (中途退学 除籍) from the University under Article 45, who applies for readmission to the same faculty at the start of a semester after deliberations by the Faculty Council.

### (Application for Admission)

Article 16 Candidates who wish to apply for admission shall have to pay the entrance examination fee and submit a filled application, the proof of payment of the entrance examination fee, and other requested documents within the deadline.

- 2 Entrance examination fees that have been paid shall not be refunded; however, an equivalent amount shall be reimbursed to persons who fall under any of the following categories.
- (1) When an entrance examination is conducted by a faculty using a two-stage selection process, the fee for the second screening if an applicant unsuccessful in the first stage screening asks for its reimbursement;
- (2) If it is found that an applicant is not qualified for an examination because he/she did not take mandatory courses/subjects in the National Center for University Entrance Examinations, after that the University had accepted his/her application and he/she claims a refund of the amount for the screening in the second stage;
- (3) If a person who has paid the entrance examination fee but has not submitted the application for admission within the deadline asks a refund of the fee.
- (4) If a person who has paid the entrance examination fee and has submitted the application for admission is not accepted to take the examination, and asks for its refund.

## (Selection for Admission)

Article 16-2 The selection of students admitted to the university shall be conducted in a fair and appropriate manner, under an adequate system.

## (Enrollment Procedure)

Article 17 Candidates who have successfully passed the entrance examinations must pay the admission fee and follow the enrollment procedure by the designated deadline.

2 Admission fees that have already been paid shall not be refunded.

### (Exemption from the payment of the Admission Fee)

Article 18 A person who has difficulties paying the admission fee may be exempted from its payment in total or in part upon request. 2 The handling of exemptions from the admission fees shall be stipulated separately.

# (Delay of payment of the Admission Fee)

Article 19 A person who has difficulties paying the admission fee by the deadline may be granted a delay for its payment upon

request.

- 2 A person who applies for the exemption from payment of the admission fee of Paragraph 1 of the preceding article, or for a delay for its payment will not have to pay until the decision on the exemption or delay of payment is notified.
- 3 A person whose application for an exemption or delay of payment of the admission fee has been refused, or a person who has been granted an exemption of half of the admission fee, shall have to pay the amount due within 14 days after the notification of this decision. (this excludes a person who applies for a delay of payment according to the following paragraph).
- 4 A person whose application for an exemption from payment of the admission fee has been refused, or who has been granted an exemption for half of the admission fee, can apply for a delay of its payment according to paragraph 1 above within 14 days after the notification of the refusal decision.
- 5 The procedure for the delay of payment of the admission fee shall be prescribed separately.

### (Exemption from Admission Fee for a Deceased student)

Article 20 When a person who is granted a delay of payment of the admission fee pursuant to Article 19, Paragraph 1 or 2, deceases during the delay period, and is subsequently removed from the students register, he/she shall be exempted from the full amount of the unpaid admission fee.

2 If a person whose application for an exemption or delay of payment of the admission fee has been refused, or a person who has been granted an exemption of half of the admission fee, deceases during the payment period prescribed in Paragraph 3 of the preceding article and is subsequently removed from the students register, or when a person is removed from the register pursuant to Article 47, (1), he/she shall be exempted from the full amount of the unpaid admission fee.

(Oath)

Article 21 Entrants must make a sworn statement as prescribed.

Section 2 Course Duration, Curricula, Completion of Curricula

(Course Duration)

Article 22 The course duration shall be four years for each faculty. However, if a student enrolled at the University for at least three years (including students stipulated in Article 149 of the Enforcement Regulations) has successfully acquired the credits required for graduation prescribed in the relevant Faculty Regulations, has obtained high marks, and wants to graduate, he/she may graduate.

- 2 The requirements for graduation set forth in the preceding paragraph shall be determined in each Faculty Regulations and made public;
- 3 Notwithstanding Paragraph 1, the course duration shall be six years for the Department of Medicine in the School of Medicine;
- 4 If a student, for reasons such as professional activities, expresses a concrete plan to complete the curricula and graduate over a certain period of time that exceeds the duration of study, this may be approved after deliberations by the Faculty Council;
- 5 Matters concerning the preceding paragraph shall be prescribed in each relevant Faculty Regulations.

#### (Calculation of the Course Duration)

Article 23 If a person who has acquired a certain number of credits as a non-degree student (who is not a full-time student of a university) is admitted as a full-time student, his/her course duration as a full-time student will be set not to exceed 1/2 of the course duration set forth in the preceding article, in consideration of the credits already obtained and after deliberation by the Faculty council.

### (Maximum Enrollment Duration)

Article 24 The total duration of a student's enrollment may not exceed two times the course duration.

2 The total enrollment duration of students admitted to take courses under Article 22, Paragraph 4 (hereinafter referred to as

"Long-term students") shall be prescribed by each relevant Faculty Regulations.

### (Curriculum)

Article 25 Each faculty shall establish the subjects required to achieve the academic purposes of the University, the faculties and the departments according to subject categories defined in Paragraph 1 of the following article, in a systematically organized curriculum.

### (Classification of Subjects)

Article 26 The subjects shall be categorized as follows:

Liberal Arts

Foreign Languages

Computer and Information Literacy

Health Science and Physical Education

Specialized Education (including basic specialized education and common specialized basic education)

Related education

Education for the teacher's certificate

Other necessary education defined by the University

2 In addition to the subjects provided in the preceding paragraph, the University may provide international students with Japanese courses and courses on Japan-related subjects.

### (Course Methods)

Article 27 The courses shall be conducted through lectures, seminars, laboratory experiments, practical training, skills training or a combination of these methods.

- 2 The University may have its students take classes at places other than classrooms using diverse and advanced media tools as specified by the Minister of Education.
- 3 The University may have its students take classes in a foreign country. The same applies to classes in the preceding paragraph given at places other than a classroom using diverse and advanced media tools as specified by the Minister of Education.
- 4 The University may conduct part of the classes set forth in Paragraph 1 at places other than its buildings and facilities, as specified separately by the Minister of Education.
- 5 Matters necessary for Paragraph 4 shall be prescribed in each relevant Faculty Regulations.

# (Method of Completion and Examinations)

Article 28 The subjects that are offered according to the course categories under Paragraph 1 of Article 26 and methods of taking courses and examinations shall be determined in each Faculty Regulations and the Kobe University Regulations on Taking General Education (established on April 1, 2004; hereinafter referred to as "Regulations on taking courses").

2 The subjects offered according to Paragraph 2 of Article 26 (hereinafter referred to as "Japanese course and others") and their methods, as well as examinations shall be determined in each Faculty Regulations and the Kobe University Regulations on Taking Japanese Course and Others (established on April 1, 2004).

### (Upper Limit to the Number of Subjects registration)

Article 29 In order for students to appropriately plan subjects courses for each year of study, Faculty Regulations shall determine the upper limit of subjects registration over an academic year, in accordance with the diploma requirements.

2 With regard to a student who has acquired credits with excellent results, the University may admit that the upper limit prescribed in the preceding paragraph be exceeded, as specified in each Faculty Regulations.

#### (Criteria for Academic Evaluation)

Article 30 Each faculty shall clearly state the learning objectives for each course as well as the methodology and plans for achieving these objectives, establish and disclose the criteria for evaluating students' performances based on multiple factors including students' levels of preparation and participation in the classes.

### (Awarding of Credits)

Article 31 Students who have completed one subject shall be awarded the prescribed number of credits, after successfully passing the examination; however, regarding subjects set forth in Article 32, Paragraph 4, each faculty may assess students' achievement using other means, as specified by each Faculty Regulations, to grant credits.

### (Criteria for Awarding Credits)

Article 32 When determining the number of credits granted for each subject, a typical one credit course shall be requiring a total of 45 hours of study and the credit calculation be based on the following standards, in light of the academic effectiveness of the course and required study outside the class hours in accordance with a course approach:

- (1) For lectures or seminars, one credit shall be granted to classes of 15 to 30 hours designated by each Faculty Regulations;
- (2) For laboratory experiments, practical training, and skills training, one credit shall represent a number of classes between 30 hours and 45 hours designated by each Faculty Regulations. However, for artistic skills private tutoring, the number of hours assigned to one credit may be decided according to relevant Faculty Regulations;
- (3) When a course incorporates two or more teaching approaches such as lecture, seminar, laboratory experiment, practical training, and skills training, the number of hours assigned to one credit shall be designated by each Faculty Regulations in consideration of the training methods and the standards prescribed in the preceding (1) and (2).
- 2 Notwithstanding the preceding paragraphs, the number of credits assigned to General Education classes (common to all faculties as prescribed under the Regulations on taking courses) shall be calculated based on the following:
- (1) For lectures, one credit shall consist of 15 hours of classes;
- (2) For seminars, laboratory experiments, practical training, and skills training, one credit shall represent 30 hours of classes;
- (3) When a course incorporates two or more teaching approaches such as lecture, seminar, laboratory experiment, practical training, and skills training, the number of hours assigned to one credit shall be designated by the rules of each faculty in consideration of the used approaches and the standards separately prescribed.
- 3 Notwithstanding Paragraph 1, for Japanese Language Courses and Others, one credit shall consist of classes of 30 hours;
- 4 Notwithstanding Paragraph 1, subjects related to graduation theses, graduation research, and research supervision, the number of credits may be determined individually by each Faculty Regulations, provided that the course workload is appropriate for the diploma requirements after evaluating the achievement.

# (Taking Subjects at Other Faculties)

Article 33 Students may take subjects at other faculties in the University. In this case, they must obtain permission from the dean of that faculty through the dean of the faculty to which they belong.

# (Taking Subjects at Other Universities or Junior Colleges)

Article 34 Where considered beneficial from an academic perspective, the University may have its students take subjects at other universities or junior colleges under agreements with these universities or junior colleges (including those in a foreign country).

- 2 Credits acquired in the preceding paragraph may account as credits acquired in the University to an extent not exceeding 60 credits;
- 3 The preceding two paragraph shall apply mutatis mutandis to cases where a student completes subjects that are conducted in Japan

by a foreign university or a junior college by correspondence, or a course given by a foreign academic institution positioned as a university or junior college under its country's school system taken from Japan, that has been designated by the Minister of Education; 4 Matters necessary for the preceding three paragraphs shall be prescribed by the relevant Faculty Regulations in addition to those stipulated in the relevant agreements with foreign universities.

(Handling of Credits Acquired in a University or Junior College in a Foreign Country, during a Leave from the University)

Article 34-2 When considered beneficial from an academic perspective, credits acquired in a foreign university or junior college with which the university has concluded an agreement, by a student on a leave from the University, may be recognized as credits acquired in the University.

- 2 The number of credits recognized according to the preceding paragraph, together with the number of credits recognized pursuant to Paragraph 2 of the preceding article, shall not exceed 60 in total.
- 3 Matters necessary for the preceding two paragraphs shall be prescribed in the relevant Faculty Regulations.

(Learning at Academic Facilities, etc. other than Universities)

Article 35 When considered beneficial from an academic perspective, a student's learning at a junior college or in higher classes of a higher professional school (*Koutou-senmon gakkou*) or other classes recognized by the Minister of Education may be recognized as subjects learnt at the University and be granted credits accordingly.

- 2 The number of credits granted in accordance with the preceding paragraph shall not exceed 60 in total, together with the credits recognized pursuant to Paragraph 2 of Article 34 and Paragraph 2 of Article 34-2.
- 3 Matters necessary for the preceding two paragraphs shall be prescribed in the relevant Faculty Regulations.

## (Recognition of Credits Acquired Prior to Admission)

Article 36 When considered beneficial from an academic perspective, the faculty may regard credits that a student has acquired in a university or junior college (including a foreign country) prior to being admitted to the University (including credits acquired as a non-degree student (*Kamoku-tou rishuusei*); hereinafter referred to as "Earned credits") as credits acquired at the University.

- 2 When considered beneficial from an academic perspective, the faculty may recognize credits obtained in Paragraph 1 of the preceding article that were undertaken before admission to the University to be subjects learnt at the University and be granted credits accordingly.
- 3 The number of credits that may be granted or recognized as completed in accordance with the preceding Paragraph 2 shall not exceed 60, together with the credits granted or recognized under Article 34, Paragraph 2, Article 34-2, Paragraph 1, and Paragraph 1 of the preceding article, except in the case of a transfer from another institution, a mid-course entry or readmission.
- 4 Matters concerning the preceding three paragraphs shall be prescribed in each relevant Faculty Regulations.

(Duration of Study for a Person Admitted to the University through Mid-course Transfer, Transfer or Readmission)

Article 37 The Faculty Council shall determine years required for the completion of courses of study, subject and credit requirements for admitted to the university pursuant to Articles 13 through 15.

### (Transferring to Another Faculty)

Article 38 When a student wants to transfer to another faculty with the approval of his/her faculty dean, the dean of the relevant faculty may approve it after deliberations by the Faculty Council.

# (Transferring to Another Department)

Article 39 Matters related to the transfer to another department shall be prescribed in each Faculty Regulations.

Section 3 Study Abroad and Leave from the university

(Study Abroad)

Article 40 A student who intends to study at a university or junior college in a foreign country pursuant to Article 34, Paragraph 1, do so with the permission of his/her faculty dean.

2 The period of the study abroad set forth in the preceding paragraph shall be included in the duration of study stipulated in Article 22.

(Permission for a Leave from the university)

Article 41 A student who intends to take a leave from the university exceeding three months, due to an illness or other reasons may do so with the permission of his/her faculty dean.

2 The leave from the university in the preceding paragraph may not exceed a consecutive period of one year; However, the dean may, if he/she acknowledges the existence of a valid reason, approve a further leave from the university of up to one year. The same shall apply where the dean grants a further extension after the period of leave has expired.

Article 41-2 Notwithstanding the preceding article, a student who belongs to the Department of Medicine in the School of Medicine and who is approved for early admission to a doctorate program in the Graduate School of Medicine under Article 60, Paragraph 1 may take a leave from the university with the permission of the dean of the School of Medicine.

2 The leave from the university in the preceding paragraph may not exceed a consecutive period of four years; However, the dean of the School of Medicine may, if he/she acknowledges the existence of a valid reason, approve a further leave from the university of up to one year. The same shall apply in cases where the dean grants a further extension when the period of leave has expired.

(Termination of Leave from the university)

Article 42 When the reason for a leave from the university ceases to exit during the time prescribed in the preceding article, the student may re-enroll with the permission of his/her faculty dean.

(Order of Leave from the university)

Article 43 The president of the university may order a student to take a leave from the university for more than three months, following a request from the dean of the faculty where he/she belongs, when necessary for the student's health.

(Handling of the Period of Leave from the university)

Article 44 The total period of leave from the university must not exceed three years. However, for students in Article 41-2 it shall be separately specified in the School of Medicine up to a period of eight years.

2 The period of a leave from the university will not be included in the maximum enrollment duration.

Section 4 Withdrawal and Removal from the Students Register

(Withdrawal)

Article 45 A student who intends to withdraw from the University shall apply for its approval by his/her faculty dean, stating the reason why he/she wishes to do so.

(Removal from the Students Register due to an Illness or Other Reasons)

Article 46 When the dean of a faculty considers that there is no prospect that a student completes his/her studies for reasons of an illness or for other reasons, the president of the university shall remove this student from the Students Register upon request from that dean.

(Removal from the Students Register due to the Failure of Payment of the Admission Fee)

Article 47 If a student falls under any of the following categories, his/her faculty dean removes him/her from the register.

- (1) A person whose application for an exemption from, or delay of payment of the admission fee under Article 18 or 19 has been refused, or a person who was granted exemption for the payment of half of the admission fee fails to pay the amount due within the deadline;
- (2) A person who has failed to pay the tuition fee for the relevant semester within the deadline, after receiving a reminder.

Section 5 Graduation Requirements and Academic Degrees

(Graduation Requirements)

Article 48 The graduation requirements for a student are, to have been enrolled in a faculty of the university for the period set forth in Article 22, and to have acquired at least 124 credits (188 credits for the Department of Medicine in the School of Medicine, the same shall apply hereafter) as stipulated in each Faculty Regulations.

2 Out of the 124 credits acquired as graduation requirements pursuant to the preceding paragraph, the number of credits acquired in subjects set forth in Article 27, Paragraph 2 shall not exceed 60; However, when the graduation requirements exceed 124 credits, this shall not be the case, if the student has acquired at least 64 credits (128 credits or more for students of the Department of Medicine in the School of Medicine) in the subjects set forth in Article 27, Paragraph 1.

### (Bachelor's Degree)

Article 49 The University shall confer degrees on students who have completed the undergraduate course according to the preceding article.

Section 6 Tuition

(Payment of Tuition)

Article 50 Students must pay one-half of the annual tuition for each semester within the designated payment period.

Semester Payment period

First semester (April to September) April 1 through April 30
Second semester (October to March) October 1 through October 31

- 2 Notwithstanding the preceding paragraph, students may pay the tuition for the second semester at the same time as for the first semester of the same academic year.
- 3 Notwithstanding Paragraph 1, students may pay the tuition for the first semester or for the first and second semesters of the year of admission when they are admitted to the University.
- 4 If a student enrolls in the University after the payment period stipulated in Paragraph 1, he/she must pay the tuition for that semester in the month in which he/she enrolls.
- 5 Where a student is expected to graduate before the end of the academic year, he/she must pay the amount equivalent to one-twelfth of the annual tuition fees multiplied by the number of months for which he/she has enrolled at the University during that year, within the payment period for that semester.
- 6 Tuition fees that have already been paid shall not be refunded; However, if a student who has paid the tuition pursuant to Paragraph 2 or 3 falls under any of the following categories, the amount equal to the tuition stipulated respectively in those items shall be refunded upon request by that person.
- (1) An amount equal to the tuition for the second semester When a student who has paid the tuition under Paragraph 2 took a leave from the university or left school under Article 45 before the deadline to pay tuition for the second semester.
- (2) An amount equal to the tuition for the first semester or first and second semesters of the year of admission When a student who

has paid the tuition under Paragraph 3 was refused admission on or before the end of the previous academic year in which he/she enrolled.

(3) An amount equal to the tuition for the first semester or first and second semesters of the year of admission - When a student who has paid the tuition under Paragraph 3 applied for a leave from the university beginning on the first day of the year of admission and that leave was approved pursuant to Article 41, Paragraph 1.

### (Exemption from Tuition)

Article 51 Approval may be given, upon request, for exemption from payment of the full tuition or one-half of the tuition for a student who has difficulties making that payment due to economic reasons and is recognized as demonstrating outstanding academic performance, or who has any other special circumstance.

2 The handling of exemptions from payment of the tuition in the preceding paragraph shall be stipulated separately.

## (Delay of Tuition Payment and Payment of Tuition in Monthly Installments)

Article 52 Approval may be given, upon request, for a delay in the payment of the tuition or for a payment by monthly installments for a student who has difficulties making that payment due to economic reasons and is recognized as demonstrating outstanding academic performance, or who has any other special circumstance.

2 The handling of a granted delay in payment, or payment by monthly installments under the preceding paragraph shall be stipulated separately.

## (Tuition for Students on Leave from the university)

Article 53 A student whose request for a leave from the university has been approved before the date the tuition is due, or whose request for a leave from the university has been approved while being granted a delay in the payment of the tuition, will be exempted from the tuition from the month following the start of the leave (or from that month if the starting date of the leave is the first day of the month) to the month preceding the date of return.

2 A student who re-enrolls in the University after a leave from the university must pay the amount for the term he/she re-enrolls calculated on a monthly basis.

### (Tuition for Withdrawn Students)

Article 54 A student who is expelled from the University according to Article 45, is suspended or dismissed as a disciplinary sanction according to Article 55-2, Paragraph 1, or removed from the students register during a semester prescribed in Article 50, must pay the tuition for that term. However, this will not be the case if the reason a student is removed from the register is his/her decease or disappearance, or pursuant to Article 47.

2 If a student who was granted a delay of payment or payment in monthly installments withdraws from the university, the remaining tuition or remaining installments may be exempted in full.

#### Section 7 Rewards and Sanctions

(Commendation)

Article 55 When a student's action is worthy of commendation, the president of the university may honor that student upon recommendation by his/her faculty dean.

2 Matters concerning the preceding paragraph shall be prescribed in the Kobe University Regulations on Commendation (established on February 17, 2005).

#### (Disciplinary Actions)

Article 55-2 If a student has violated the University's regulations or neglected his/her duties as a student, the president of the university shall take disciplinary action under predefined procedures.

- 2 Disciplinary action shall consist of a warning, a suspension or a dismissal.
- 3 A suspension for a period of more than three months will not be included in the duration of study stipulated in Article 22.
- 4 Matters necessary for the preceding three paragraphs shall be prescribed in the Kobe University Regulations on Disciplinary Action (established on April 1, 2004).

## Chapter 3 Graduate Schools

Section 1 Admission

(Qualification for Admission to a Master's Program and a Professional Degree Program)

Article 56 Persons who fall under any of the following categories shall be eligible for admission to a master's program or a professional degree program.

- (1) Persons who have graduated from a university;
- (2) Persons who have received a bachelor's degree in accordance with Article 104, Paragraph 4 of the Act;
- (3) Persons who have completed 16 years of education abroad;
- (4) Persons who have completed 16 years of education in a foreign country by correspondence from Japan;
- (5) Persons who have completed in Japan a program at an academic institution that is part of the school education system of a foreign country and has university programs of that foreign country, which is separately designated by the Minister of Education (only for persons who have completed 16 years of education);
- (6) Persons who have completed at the date set by the Minister of Education or onwards, an advanced program at an advanced vocational school (*Senshu-gakkou*) that has been appointed by the Minister (limited to programs of at least four years satisfying requirements determined by the Minister of Education);
- (7) Persons designated by the Minister of Education (Public Notice of the Ministry of Education No. 5 of 1953);
- (8) Persons who were admitted to a graduate school pursuant to Article 102, Paragraph 2 of the School Education Law and are recognized as having academic capability that is appropriate for graduate education at the University;
- (9) Persons who are 22 years or older and are recognized by the graduate school, through an individual screening of entrance qualifications, as having abilities that are at least equivalent to persons who graduated from a university.

# (Early Admission to a Master's Program and Professional Degree Program)

Article 57 Notwithstanding the preceding article, the University may admit a person who falls under any of the following categories and is recognized as having obtained the necessary credits with excellent results after consultation with the Faculty Council.

- (1) Persons who have been enrolled in the university for at least three years;
- (2) Persons who have completed 15 years of education in a foreign country;
- (3) Persons who have completed 15 years of education in a school in a foreign country by correspondence from Japan;
- (4) Persons who have completed in Japan a program at an academic institution that is part of the school education system of a foreign country and has university programs of that foreign country, which is separately designated by the Minister of Education (only for persons who have completed 15 years of education);
- 2 Matters concerning the preceding paragraph shall be prescribed in the rules of each relevant graduate school.

## (Qualification for Admission to a Doctorate Program)

Article 58 A person who falls under any of the following categories shall be eligible to enroll in a doctorate program.

(1) Persons who have obtained a master's or professional degree (prescribed in Article 5-2 of the Degree Regulations (Ordinance of the Ministry of Education, Science and Culture No. 9 of 1953) under Article 104-1 of the Act; the same shall apply hereinafter);

- (2) Persons on whom a degree equivalent to a master's or professional degree has been conferred in a foreign country;
- (3) Persons who have completed correspondence courses provided in Japan by a foreign school and on whom a degree equivalent to a master's or a professional degree was conferred;
- (4) Persons who have completed a program at an academic institution in Japan that is part of the school education system of a foreign country and has graduate school courses of that foreign country, and that is separately designated by the Minister of Education, and on whom a degree equivalent to a master's or a professional degree was conferred;
- (5) Persons who have completed a program at the United Nations University established according to the United Nations General Assembly Resolution of December 11, 1972 detailed in Article 1, Paragraph 2 of the Act on Special Measures Incidental to Enforcement of the Agreement between the United Nations and Japan regarding the Headquarters of the United Nations University (Act No. 72 of 1976) (referred to as "United Nations University" in Article 74) and on whom a degree equivalent to a master's degree was conferred;
- (6) Persons who have completed a foreign school, academic institution as specified in Paragraph 4 above or the United Nations University and have successfully passed the examination specified in the Standards for Establishment of Graduate Schools (Ordinance of the Ministry of Education, Science & Culture No. 28 of 1974) Article 16-2 and an equivalent screening, and recognized by the relevant graduate school as having abilities at least equivalent to those of a master's degree;
- (7) Persons designated by the Minister of Education, (Public Notice of the Ministry of Education No. 118 of 1989);
- (8) Persons who are 24 years or older and are recognized by the graduate school, through individual screening of entrance qualifications, as having abilities that are at least equivalent to a master's degree holder or professional degree.

  (Qualification for Admission to Doctorate program of Graduate School of Medicine)

Article 59 A person who falls under any of the following categories shall be eligible to enroll in a doctorate program of the Graduate School of Medicine.

- (1) Persons who have graduated from a program in medicine, dentistry, pharmacy or veterinary medicine requiring at least six years of study at a Japanese university;
- (2) Persons who have completed 18 years of education in a foreign country (of which the final program was medicine, dentistry, pharmacy or veterinary medicine);
- (3) Persons who have completed 18 years of education in a foreign country by taking correspondence courses provided in Japan by a foreign school (of which the final program was medicine, dentistry, pharmacy, or veterinary medical science);
- (4) Persons who have completed a program at an academic institution in Japan that is part of the school education system of a foreign country and has university programs of such foreign country, that is separately designated by the Minister of Education (limited to persons who have completed 18 years of education in that foreign country and when the final program was medicine, dentistry, pharmacy, or veterinary medicine);
- (5) Persons designated by the Minister of Education (as stipulated by the Public Notice of the Ministry of Education No. 39 of 1955);
- (6) Persons who were admitted to a graduate school pursuant to Article 102, Paragraph 2 of the Act and who are recognized as having academic capability that is appropriate for graduate education at the University;
- (7) Persons who are 24 years or older and are recognized by the graduate school, through individual screening of entrance qualifications, as having abilities that are at least equivalent to a person who graduated in medicine, dentistry, pharmacy, or veterinary medicine at a Japanese university;

(Early Admission to a Doctorate program of the Graduate School of Medicine)

Article 60 Notwithstanding the preceding article, the University may admit a person who falls under any of the following categories and who is recognized as having obtained the necessary credits with excellent results after consultation with the Faculty Council.

(1) Persons who were enrolled in a program in medicine, dentistry, pharmacy, or veterinary medicine at a Japanese university for at

least four years;

- (2) Persons who have completed 16 years of education (limited to programs in medicine, dentistry, pharmacy or veterinary medicine) in a foreign country;
- (3) Persons who have completed 16 years of school education (limited to programs that include medicine, dentistry, pharmacy, or veterinary medicine) in a foreign country by taking correspondence courses provided in Japan by that foreign school;
- (4) Persons who have completed a program at an academic institution in Japan that is part of the school education system of a foreign country and has university programs of such foreign country, and that is separately designated by the Minister of Education (limited to persons who have completed 16 years of education in that foreign country and when the final program was medicine, dentistry, pharmacy, or veterinary medicine);
- 2 Matters concerning the preceding paragraph shall be prescribed in the rules of each relevant graduate school.

### (Advancement to a Doctorate Program)

Article 61 When a student has completed a master's program or professional degree program and applies for admission to a doctorate program or doctorate program in the Graduate School of Medicine, admission may be granted by selection in accordance with the rules of the relevant graduate school.

### (Selection of Entrants)

Article 62 The University shall be properly prepared to select entrants in a fair and appropriate manner.

2 Screening methods for graduate applicants shall be provided separately by each individual graduate school.

Section 2 Duration of Study, Teaching Methods and Requirements for Program Completion (Standard Duration of Study)

Article 63 The standard duration of study at a master's program shall be two years.

- 2 Notwithstanding the preceding paragraph, the standard duration of study at a master's program may be a period of one year to less than two years, in accordance with a student' field or division of studies, for cases where the program is primarily carried out for persons with work experience and require education and research, and when any adverse effect to the program is avoided by providing appropriate methods of class or research supervision during appropriate times of the day and periods, as provided for in each graduate school.
- 3 The standard duration of study for graduate schools that have master's programs prescribed in the preceding paragraph, student's fields or divisions of studies, are determined as follows:

Graduate School of Human Development and Environment Department of Human Development (1-year course) One year 4 The standard duration of study for a doctorate program shall be five years: two years for the first division and three years for the second division. This applies to the following Graduate Schools: Graduate School of Humanities, Graduate School of Intercultural Studies, Graduate School of Human Development and Environment, Graduate School of Law, Graduate School of Economics, Graduate School of Business Administration, Graduate School of Science, Graduate School of Health Sciences, Graduate School of Engineering, Graduate School of System Informatics, Graduate School of Agricultural Science, Graduate School of Maritime Sciences, and Graduate School of International Cooperation Studies.

- 5 The standard duration of study at doctorate program in the Graduate School of Medicine shall be four years.
- 6 The standard duration of study at professional degree program in the Department of Advanced Management in the Graduate School of Business Administration shall be two years. However, in cases necessary for education and research, in accordance with a student's division of studies, the standard duration of study may be longer than one year but less than two years as provided for in each graduate school.
- 7 The standard duration of study at professional degree program in the Department of Professional Legal Studies in the Graduate

School of Law (hereinafter referred to as "Law School") shall be three years.

### (Curricula)

Article 63-2 Graduate schools (excluding Professional Degree programs) shall provide their own subjects required to achieve the academic purposes of each graduate school and department, provide research supervision plan for the creation of theses (hereinafter referred to as "research supervision"), and shall organize their curricula systematically.

2 Professional Degree Programs shall provide their own subjects depending on the department to achieve their academic purposes, and organize their curricula systematically.

### (Teaching Methods, Etc.)

Article 64 Graduate schools shall provide education through teaching of subjects and research supervision.

- 2 Professional Degree Programs shall conduct classes using case studies, on-site survey, interactive or multidirectional discussions, question-and-answer sessions, and any other appropriate methods depending on the department, to provide practical training according to their purposes.
- 3 Graduate schools may provide education in any appropriate manner such as by conducting classes or research supervision in the evening or at another specified time or period in courses when especially necessary for academic purposes.
- 4 The subjects, number of credits for each subject, research supervision, and methods of taking classes shall be prescribed by the rules of the relevant graduate school.

## (Research Supervision at Other Research Institutes Including Graduate Schools of Other Universities)

Article 65 Based on agreements with graduate schools at other universities (including those in a foreign country) or research institutes or similar institutions (including in a foreign country), the University may have its students receive research supervision at a graduate school of these universities or research institutes; However, the duration of the said research supervision for a student enrolled in a master's program shall not exceed one year.

### (Study Abroad for Research Supervision)

Article 66 A student who wishes to study at a university or research institute in a foreign country pursuant to the preceding article may study abroad with the permission of his/her faculty dean.

2 The period of study in a foreign institution set forth in the preceding paragraph shall be included in the standard duration of study stipulated in Article 63.

## (Requirements for Completing the Master's Program)

Article 67 In order to complete a Master's Degree Program, a student must have been enrolled in the program for at least two years (or one year for students in the Department of Human Development (one-year course), the Graduate School of Human Development and Environment), obtained the credits required by his/her graduate school, received sufficient research supervision, and have successfully passed the screening of either the master's dissertation or research results depending on the program purpose, and the final examination; however, a student who has demonstrated excellent academic achievement may be permitted to graduate after one year of study at the program.

## (Requirements for Completing the Doctorate program)

Article 68 In order to complete a Doctorate program (except for the Graduate School of Medicine), a student must have been enrolled in its second division for at least three years, obtained the prescribed credits, received sufficient research supervision, and passed the review of the doctoral dissertation and also the final examination; However, a student who has demonstrated an excellent academic

achievement may be permitted to graduate after one year of study at the program (or a total of three years for a student who has completed the master's program within two years).

2 Notwithstanding the preceding paragraph, if a student is admitted to a doctorate program pursuant to Article 156 of the Enforcement Regulations by the relevant graduate school as possessing abilities at least equivalent to a master's degree or a professional degree or if a student has received a professional degree, and if he/she enrolled the second division (three years) of the doctorate program, he/she will be admitted to complete the program after he/she has enrolled at a graduate school (excluding Professional Degree Programs; the same shall apply hereafter in this paragraph) for at least three years (or two years for a student who has completed courses at the Law School as defined in Article 18, Paragraph 1 of the Standards for the Establishment of Professional Graduate Schools), received the required research supervision, and passed the screening of a doctoral dissertation and final examination conducted by his/her graduate school; However, a student who has demonstrated an excellent academic achievement may be permitted to complete the program after one year at the graduate school (or after a period of time determined by subtracting the standard program duration from three years, in the case of students who have completed a professional degree program whose standard duration of study is more than one year but less than two years).

3 In order to complete a doctorate program in the Graduate School of Medicine, a student must have been enrolled at the program for at least four years, obtained the prescribed credits, received sufficient research supervision, and have passed the review of a doctoral dissertation and final examination; However, a student who has demonstrated an excellent academic achievement may be permitted to complete the program after three years at the graduate school.

### (Requirements for Completing a Professional Degree Programs)

Article 69 In order to complete a professional degree program (excluding the Law School; the same shall apply hereafter in this paragraph), a student must have been enrolled on the program for at least two years (or the applicable duration for students who belong to a graduate school, department or course with the standard duration of study other than two years) and have obtained the prescribed credits.

- 2 With regard to the enrollment period in a professional degree program, if a student had obtained credits before entering the relevant professional degree program pursuant to of Article 75 (limited to the credits attained by the student after having obtained the qualifications for admission under Article 102, Paragraph 1 of the Act), the graduate school may acknowledge credits obtained and periods of study to consider that the student has been enrolled in its program for a period not exceeding half of its standard duration. However, in any case the student must enroll in the professional degree program for at least one year.
- 3 In order to complete the Law School, a student must have been enrolled in the program for at least three years and have obtained the credits required by the program.
- 4 With regard to the enrollment period in the Law School, if a student had obtained the credits before entering the relevant professional degree program pursuant to Article 75 (limited to the credits attained by the student after having obtained the qualifications for admission under Article 102, Paragraph 1 of the Act), the graduate school may acknowledge credits obtained and periods of study to consider that the student has been enrolled in its program for a period not exceeding one year.
- 5 For a person who is acknowledged as having the basics in legal knowledge, the Law School may consider an enrollment period under the preceding paragraph not exceeding one year. With regard to the required credit provided in Paragraph 3, a person with basic legal knowledge may be deemed to have already attained credits prescribed by the graduate school not exceeding 30 credits, as stipulated in Articles 74 and 75. However, if the said department requires more than 93 credits for the completion of a program, persons with basic legal knowledge may be deemed to have already acquired a number of credits, in addition to the 30 credits, corresponding to the number of credits in excess of 93.

## (Theses and Final Examination)

Article 70 Matters related to theses and final examination shall be those prescribed in the Kobe University Regulations on Academic

Degrees.

(Conferment of Master's, Doctoral and Professional Degrees)

Article 71 A student who has completed the programs prescribed by the respective graduate schools shall be conferred a Doctorate, a Master's or a Professional degree in accordance with the program completed.

2 Matters related to degrees specified in the preceding paragraph shall be those prescribed in the Kobe University Regulations on Academic Degrees.

Section 3 Provisions Applied Mutatis Mutandis

(Provisions Applied Mutatis Mutandis)

Article 72 The following articles shall apply mutatis mutandis to graduate schools: Article 12 (Timing of Admission), Article 14 (Transfers), Article 15 (Re-admission), Article 16 (Application for Admission), Article 17 (Enrollment Procedure), Article 18 (Exemption from Admission Fee (excluding paragraph 2)), Article 19 (Delay of payment of the Admission Fee), Article 20 (Exemption from payment of the Admission Fee for a deceased student), Article 21 (Oath), Article 22 (Duration of Study (excluding paragraphs 1, 2, and 3)), Article 24 (Maximum Enrollment duration), Article 27 (Class Methods), Article 31 (Awarding of Credits), Article 32 (Criteria for Awarding Credits (excluding paragraphs 2 and 3)), Article 33 (Taking Subjects at Other Faculties), Article 38, (Transferring to Another Faculty), Article 39 (Transferring to Another Department), Article 45 (Withdrawal), Article 46 (Removal from Register due to Illness or Other Reasons), Article 47 (Removal from Register due to Failure of Payment of Admission Fee or Tuition), Articles 50 to 54 (Tuition), Article 55 (Commendation), and Article 55-2 (Disciplinary Actions); However, when applying Article 24 mutatis mutandis, the standard duration of study for a doctorate programs other than of the Graduate School of Medicine shall be divided into a first and second division.

(Upper Limit to the Number of Subjects Registration)

Article 73 Article 29, Paragraph 1 shall apply mutatis mutandis to the upper limit of subjects a student at a Professional Degree Program may register. In this case, "Faculty Regulations" shall be replaced with "Graduate School Regulations".

(Credits Acquired in another University's Graduate School)

Article 74 Article 34 shall apply mutatis mutandis to taking subjects in graduate schools at other universities (including foreign universities). In this case, "60 credits" in Article 34, Paragraph 2 shall be replaced with "ten credits (15 credits for a student at a professional graduate school (excluding a student at the Law School); 30 credits for a student at the Law School); "where a student completes subjects that are conducted in Japan by a foreign university or a junior college by correspondence " in Paragraph 3 of the same article shall be replaced with "where a student completes subjects conducted in Japan by a foreign academic facility positioned as a university or junior college, or where a student completes subjects of the curriculum at the United Nations University"; and "Faculty Regulations" in Paragraph 4 of the same article shall be replaced with "Graduate School Regulations".

(Handling of Subjects (Credits) Completed in a Graduate School in a Foreign Country during a Leave from the university)

Article 74-2 Article 34-2 shall apply mutatis mutandis to the credits that a graduate student has acquired by completing subjects at a foreign university while on a leave from the university. In this case, "in a foreign university or junior college" in Paragraph 1 of the same article shall be replaced with "in a graduate school of a foreign university", "60 credits" in Paragraph 2 of the same article shall be replaced with "10 credits (15 units for a student at a professional graduate school (excluding a student of Law School (Law School)), 30 credits for a student of Law School", and "Faculty Regulations" in Paragraph 3 of the same article shall be replaced with "Graduate School Regulations".

(Approval of Credits Acquired Prior to Admission)

Article 75 Article 36 (excluding paragraph 2) shall apply mutatis mutandis to the recognition of credits acquired by a graduate student prior to admission. In this case, "in a foreign university or junior college" in Paragraph 1 of the same article shall be replaced with "in a graduate school", "The number of credits that may be granted or recognized as completed in accordance with the preceding Paragraph 2 shall not exceed 60, together with the credits granted or recognized under Article 34, Paragraph 2, Article 34-2, Paragraph 1, and Paragraph 1 of the preceding article" in Paragraph 3 of the same article shall be replaced with "The number of credits that may be granted or recognized as completed in accordance with the preceding Paragraph 2 shall not exceed 10, except for a student at the professional graduate school (except the Law School), where it will be 15, together with the credits granted or recognized under Articles 74 and 74-2, and 30 for a student at the Law School", and "Faculty Regulations" in Paragraph 4 of the same article shall be replaced with "Graduate School Regulations".

### (Study Abroad)

Article 76 Article 40 shall apply mutatis mutandis to graduate students studying abroad at other graduate schools. In this case, "Article 34, Paragraph 1" in Article 40, Paragraph 1, shall be replaced with "Article 74", "the dean of his/her relevant faculty" shall be replaced with "the dean of his/her graduate school", and "Article 22" in Article 40, Paragraph 2, shall be replaced with "Article 63".

### (Leave from the university)

Article 77 Matters concerning a leave from the university taken by a graduate student shall be stipulated in each Graduate School Regulations. In addition to that, Article 41, Paragraph 1, Article 42, Article 43, and Article 44, Paragraph 2 shall apply mutatis mutandis.

### Chapter 4 Degree Programs

(Degree Programs)

Article 77-2 In addition to the curricula set up in each faculty and graduate school, the University may offer students specific degree programs with a defined training objective, implemented cross-faculty or cross-graduate schools in a systematic and comprehensive structure.

- 2 The degree programs set forth in the preceding paragraph shall be as follows:
  - Kobe University Programme for European Studies (KUPES)
- 3 Matters concerning the degree programs shall be prescribed separately.

Chapter 5 Special Auditors (*Tokubetsu-choukou-gakusei*), Special Research Students (*Tokubetsu-Kenkyu-gakusei*), Non-degree students (*Kamoku-tou Rishusei*), Auditors (*Choukousei*), Research Students (*Kenkyu-sei*), General Students (*Senkousei*) and Special International Students (*Gaikokujin Tokubetsu Gakusei*)

# (Special Auditors)

Article 78 Based on agreements with other universities, junior colleges (including a foreign university or junior college) or higher professional school (*Koutou-senmon gakkou*), students of said universities (including graduate schools), junior colleges or higher professional school (*Koutou-senmon gakkou*) wishing to complete subjects at the University may be admitted as special auditors.

2 Matters concerning special auditors shall be stipulated in the relevant Faculty Regulations and relevant Graduate School Regulations in addition to those set forth in the relevant agreements.

## (Special Research Students)

Article 79 Based on agreements with graduate schools of other universities (including foreign universities), graduates of said graduate

schools wishing to receive research supervision at a graduate level of the University may be admitted as special research students.

2 Matters concerning special research students (*Tokubetsu-Kenkyu-gakusei*) shall be stipulated in the relevant Graduate School Regulations in addition to those set forth in the relevant agreements.

#### (Non-degree students)

Article 80 Where a person wants to take one or more subjects at the University, he/she may be admitted as a non-degree student (*Kamoku-tou Rishusei*).

- 2 Non-degree students may receive credits.
- 3 Matters concerning non-degree students shall be stipulated in the relevant Faculty Regulations and relevant Graduate School Regulations.

(Auditors (Choukou-sei), Research Students (Kenkyu-sei), and General Students (Senkou-gakusei))

Article 81 Persons who wish to audit one or more subjects at the University may be admitted as auditors.

- 2 Persons who wish to study a particular topic may be admitted as research students.
- 3 Graduate from a faculty of the University who wish to study a particular topic may be admitted as general students.
- 4 Matters concerning auditors, research students and general students shall be stipulated separately in the relevant Faculty Regulations, Graduate School Regulations and General Students Regulations.

#### (Payment of Tuition)

Article 82 Special auditors, special research students, non-degree students, auditors, research students, and general students shall pay an amount equivalent to the tuition for three or six months, depending on their enrollment period, in the first month of the enrollment period. However, if their enrollment period is shorter than three or six months, their tuition calculated accordingly shall be paid in the first month of enrollment.

## (International Special Students)

Article 83 A foreign person who applies for admission to a faculty or graduate school in the University without complying with Articles 10, 56, 58 or 59 shall be granted admission after consultation by the Faculty Council.

2 The University shall grant the degree set forth in Article 49 or 71 to a student according to the preceding paragraph who has completed a course in a faculty or graduate school of the University.

Chapter 6 Amounts of Tuition, Admission and Entrance Examination Fees

(Amounts of Tuition, Admission and Entrance Examination Fees)

Article 84 The amounts of tuition, admission and entrance examination fees (hereinafter referred to as the "Tuition and other fees") shall be those prescribed in the Regulations on the Amounts of Tuition, Admission and Entrance Examination Fees and Rents at the Kobe University (established on April 1, 2004).

### (Non-Collection of Tuition and Other Fees)

Article 84-2 Notwithstanding the preceding article, the University shall not collect tuition and other fees from Japanese Government Scholarship Students under the Guidelines for Implementation of the Japanese Government Scholarship Students Program (Ruling of the Minister of Education on March 31, 1954).

- 2 Notwithstanding Article 82 and the preceding article, the University may not collect tuition and other fees from special auditors and special research students under the agreements mentioned in Article 78, Paragraph 1 or Article 79, Paragraph 1.
- 3 Notwithstanding the preceding article, tuition and other fees for international special students shall not be collected when the

president of the university has granted approval.

### Chapter 7 Teaching Certificate

(Acquiring the Necessary Qualifications for Obtaining a Teaching Certificate)

Article 85 A person who wishes to acquire qualifications necessary for the granting of a teaching certificate must complete the required credits prescribed in the Teachers License Act (Act No. 147 of 1949) and the Ordinance for Enforcement of the Teachers License Act (Ordinance of the Ministry of Education No. 26 of 1954).

2 The types of teaching certificates that may be obtained according to the preceding paragraph shall be as prescribed in the relevant faculty's regulations and relevant graduate school's regulations.

### Supplementary Provisions

- 1. These rules come into effect on April 1, 2004; However, on the 3rd Year Transfers on the Faculty of Maritime Sciences in Attached Table 1 come into effect on April 1, 2006.
- 2 The Department of Business Law, Department of Public Law, and Political Science and Legal Sociology of the Graduate School of Law set forth in Article 2, Paragraph 2, of the Kobe University General Provisions (hereinafter referred to as "Old General Provisions") before its abolishment in accordance with Article 1 of the Regulations that Abolish Kobe University's General Provisions (established on April 1, 2004) shall continue until persons enrolled in the said divisions as of March 31, 2004, are no longer enrolled in the first or second semester of said departments, regardless of Article 4, Paragraph 1 of the revised Kobe University General Rules for Students (hereinafter referred to as "New Regulations").
- 3 For the departments in the faculties and in the graduate schools that continue pursuant to the Old Regulations, departments or graduate schools in which students are enrolled as of March 31, 2004 shall continue until persons enrolled in these faculties or the first or second semester of these graduate schools as of March 31, 2004, are no longer enrolled, regardless of Article 3 and Article 4, Paragraph 1, in the New Regulations.
- 4 For the completion of the curricula required for graduation from Kobe University of Mercantile Marine or graduate school course in the same university pursuant to Article 17 of the Supplementary Provision in the National University Corporation Act (Law No. 112 of 2003), the University shall have the master's programs and departments listed below in the Faculty of Maritime Sciences and Graduate School of Science and Technology until persons enrolled in Kobe University of Mercantile Marine as of March 31, 2004, (hereinafter referred to as "Enrolled students") are no longer enrolled.

The Faculty of Maritime Sciences, Department of Maritime Science, Department of Transportation & Information Systems Engineering, Department of Transportation & Information Systems Engineering, and Department of Power Systems Engineering Graduate School of Science and Technology

Two-year program of the first semester, Department of Maritime Science, Department of Transportation & Information Systems Engineering, Department of Ocean Electro-Mechanical Engineering, and Department of Power Systems Engineering Three-year program of the second semester, Department of Maritime & Transportation Systems Science, and Department of Ocean Mechanical & Energy Engineering

5 Matters concerning the completion of the curricula in the programs and departments set forth in the preceding paragraph as well as on the teaching of enrolled students shall be determined by the Faculty Council of the Faculty of Maritime Sciences and Faculty Council of the Graduate School of Science and Technology.

## Supplementary Provisions (March 17, 2005)

- 1. These rules come into effect on April 1, 2005; However, on the 3rd Year Transfers on the Faculty of Human Development in Appended Table 1 come into effect on April 1, 2007.
- 2 The revised provisions of Article 34, Paragraph 3, Article 56, Article 58 and Article 59 come into effect on December 13, 2004.

3 The Department of Communication Studies and Department of Area Studies of the Faculty of Intercultural Studies, and Department of Human Development, Department of Human Performance and Expression of the Faculty of Human Development shall continue until persons enrolled as of March 31, 2005, are no longer enrolled, regardless of the revised provisions of Article 3.

4 The Departments of Philosophy, Department of Art Theory and History of Art, Department of Sociology, Department of History, Department of Japanese Literature, and Department of English and American Literature of the Graduate School of Humanities and Social Sciences shall continue until persons enrolled as of March 31, 2005, are no longer enrolled, regardless of the revised provisions of Article 4.

Supplementary Provisions (November 22, 2005)

These rules come into effect on December 1, 2005.

Supplementary Provisions (December 20, 2005)

- 1 These rules come into effect on April 1, 2006 and Article 13, Paragraph 1, Item 2 and Article 56, Item 2 revised come into effect on October 1, 2005.
- 2 With regard to persons enrolled in the University upon enforcement of these provisions (hereinafter referred to as "Enrolled students") and persons who transfer from another faculty (department) or graduate school, those who are transferred from another institute or those who are readmitted to the University during an academic year from April 1, 2006 onwards, provisions in force shall remain applicable, regardless of the revised provisions of Article 26.

Supplementary Provisions (March 22, 2006)

- 1 These rules come into effect on April 1, 2006.
- 2 With regard to persons enrolled in the University upon enforcement of these provisions (hereinafter referred to as "Enrolled students") and persons who transfer from another faculty (department) or graduate school, those who are transferred from another institute or those are readmitted to the University during an academic year from April 1, 2006 onwards, provisions in force then shall remain applicable, regardless of the revised provisions of Article 47.

Supplementary Provisions (December 26, 2006)

These rules come into effect on April 1, 2007.

Supplementary Provisions (March 20, 2007)

These rules come into effect on March 20, 2007, and the revisions in the revised Kobe University General Rules for Students apply from March 1, 2007.

Supplementary Provisions (March 20, 2007)

- 1 These rules come into effect on April 1, 2007.
- 2 With regard to persons enrolled in the University upon enforcement of these provisions (hereinafter referred to as "Enrolled students") and persons who transfer from another faculty (department) or graduate school, those who are transferred from another institute or who are readmitted to the University during the academic year they are in from April 1, 2007 onwards, provisions in force then shall remain applicable, except the revised provisions of Article 67.
- 3 The Department of Architecture and Civil Engineering of the Faculty of Engineering shall continue until persons enrolled as of March 31, 2007, are no longer enrolled, regardless of the revised provisions of Article 3.
- 4 Department of Foundations of Culture and Department of Dynamism of Culture of the Graduate School of Letters; Department of Communication Studies, Department of Area Studies, Division of Human Development, Division of Human Environment, Division

of Human Performance and Expression, Division of Human Development Sciences, Department of Communication Sciences, and Department of Culture and Civilization Sciences of the Graduate School of Cultural Studies and Human Science; Department of Human Cultural Studies and Department of Division of Culture and Society of the Graduate School of Humanities and Social Sciences; Departments of Mathematics, Department of Physics, Department of Chemistry, Department of Biology, Department of Earth and Planetary Sciences, Department of Architecture, Department of Electrical and Electronic Engineering, Department of Mechanical Engineering, Department of Chemistry, Department of Plant Resource Science, Department of Biological and Environmental Science, Department of Agricultural and Environmental Engineering, Department of Maritime Technology Management, Department of Maritime Transportation Systems, Department of Marine Engineering, Department of Mathematics and Physics, Department of Molecular Science and Material Engineering, Department of Earth and Planetary System Sciences, Department of Informatics and Electronics, Department of Mechanical and Systems Engineering, Department of Science for Regional and Built Environments, Department of Food Systems and Field Sciences, Department of Maritime Sciences, Department of Bio systems Science, and Department of Bio resource Science of the Graduate School of Science and Technology shall continue until persons enrolled as of March 31, 2007 are no longer enrolled, regardless of the revised provisions of Article 4.

Supplementary Provisions (March 27, 2007)

These rules come into effect on April 1, 2007.

Supplementary Provisions (December 25, 2007)

These rules come into effect on December 25, 2007.

Supplementary Provisions (March 18, 2008)

1 These rules come into effect on April 1, 2008. Revised provisions of Article 4, Paragraph 3, Article 10, Item 8, Article 11, Paragraph 1, Item 5, Article 13, Paragraph 1, Items 2 and 3, Article 22, Paragraph 1, Article 56, Items 2 and 8, Article 58, Item 1, Article 59, Item 6, Article 68, Paragraph 2, Article 69, Paragraphs 2 and 4 come into effect on December 26, 2007; However, on 3rd Year Transfers on the Faculty of Agriculture and Faculty of Maritime Sciences in Appended Table 1 come into effect on April 1, 2010.

2 The Department of Animal Science, Department of Plant Resource Science, and Department of Biological and Environmental Science, Department of Bio-functional Chemistry, and Department of Agricultural and Environmental Engineering of the Faculty of Agriculture, Department of Maritime Technology Management, Department of Maritime Transportation Systems and Department of Marine Engineering of the Faculty of Maritime Sciences shall continue until persons enrolled in said departments as of March 31, 2008, are no longer enrolled in said departments, regardless of the revised provisions of Article 3.

3 Departments of Economic System Analysis and Comprehensive Economic Policy Section of the Graduate School of Economics, Department of Biomedical Sciences, Department of Medical Sciences, and Department of Health Sciences of the Graduate School of Medicine, shall continue until persons enrolled in said divisions as of March 31, 2008, are no longer enrolled in said divisions, regardless of the revised provisions of Article 4.

Supplementary Provisions (March 18, 2009)

These rules come into effect on April 1, 2009.

Supplementary Provisions (March 23, 2010)

- 1 These rules come into effect on April 1, 2010.
- 2 The Department of Computer Science and Systems Engineering of the Graduate School of Engineering shall continue until persons

enrolled as of March 31, 2010, are no longer enrolled, regardless of the revised provisions of Article 4, Paragraph 1.

Supplementary Provisions (October 26, 2010)

These rules come into effect on October 26, 2010.

Supplementary Provisions (March 22, 2011)

These rules come into effect on April 1, 2011.

Supplementary Provisions (March 21, 2012)

1 These rules come into effect on April 1, 2012.

2 The Department of Management System, Department of Accounting System, Department of Marketing and Applied Economics and Department of Contemporary Management of the Graduate School of Business Administration's PhD Program shall continue until persons enrolled as of March 31, 2012, are no longer enrolled, regardless of the revised provisions of Article 4, Paragraph 1.

Supplementary Provisions (September 26, 2012)

These rules come into effect on September 26, 2012.

Supplementary Provisions (March 27, 2013)

1 These rules come into effect on April 1, 2013.

2 The Department of Maritime Technology Management and Department of Maritime Logistics Sciences of the Faculty of Maritime Sciences shall continue until persons enrolled in said departments as of March 31, 2013, are no longer enrolled in said departments, notwithstanding Article 3 of the revised Kobe University General Rules for Students (hereinafter referred to as "New Provisions").

3 The Departments of Psychological Development and Health Promotion, Department of Education and Learning, Department of Human Behavior, and Department of Human Expression of the Graduate School of Human Development and Environment shall continue until persons enrolled as of March 31, 2013, are no longer enrolled, regardless of the revised provisions of Article 4, Paragraph 1.

Supplementary Provisions (October 29, 2013)

These rules come into effect on November 1, 2013.